



Guía de Inicio Rápido

Videocámara EZ300HD RCA Small Wonder
www.rcaaudiovideo.com

Felicitaciones por la compra de su nueva Cámara de Video RCA Small Wonder de Alta Definición.
Por favor lea estas instrucciones para tips rápidos sobre el uso del producto.

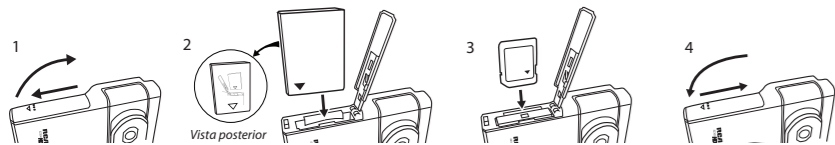
Para comenzar

Carga de la batería

Por favor cargue la batería por al menos 3 horas antes del primer uso. La batería sólo puede ser cargada con el cargador de baterías suministrado. Para más información consulte el folleto *Cargador de baterías*.

Instalación de baterías y tarjeta de memoria

- Deslice la cubierta hacia abajo y luego levante para abrir.
- Instale la batería de litio recargable.
 - Asegúrese de insertar correctamente la batería según se indica.
 - En el caso de baterías bajas, un ícono de batería baja (☹) parpadeará en la pantalla. Por favor recargue la batería cuando el ícono de batería baja esté parpadeando.
- Su videocámara tiene una memoria interna de 2 GB. Para ampliar la memoria, instale una tarjeta de memoria SD. Alinee la tarjeta con el símbolo de tarjeta en la videocámara y deslicela hacia dentro hasta escuchar un click. El ícono de tarjeta (□) aparece en la pantalla con la tarjeta de memoria insertada.
 - La grabación se detendrá cuando la memoria interna esté llena. Presione el botón otra vez grabar para comenzar la grabación de videos en la tarjeta SD.
 - Para retirar la tarjeta empujela hacia dentro hasta escuchar un click y la tarjeta saldrá ligeramente, luego retírela.
- Empuje hacia abajo la cubierta y deslice hacia arriba para cerrar.



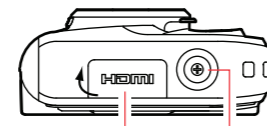
Ajuste de la fecha y hora

- Presione ◀ ó ▶ para alternar entre mes, fecha, hora y minuto y presione + ó - para establecer los valores de fecha/hora.
- Presione ◀ ó ▶ para seleccionar **DONE** y luego presione el botón rojo GRABAR ■ para guardar las selecciones. O presione **DELETE** para salir sin guardar.
- La configuración de fecha y hora se puede acceder presionando y sosteniendo **PLAY/PAUSE** y **ON/OFF** juntos mientras la videocámara está apagada.

Para usar su videocámara



Vista inferior



Salida de video HDMI
Levante la cubierta para mostrar el conector.

Montaje de tornillo de trípode

Vista frontal

Encendido/apagado

- Presione **ON/OFF** para encender.
- Presione y sostenga **ON/OFF** para apagar.
 - Si no se usa, la videocámara se apagará automáticamente después de 2 minutos.

Selector de calidad de video

Para más información consulte *Calidad de Grabación*.

Grabar

Presione y libere el botón rojo GRABAR ■ (después de que "READY" aparezca en la pantalla) para comenzar la grabación.

Mientras graba:

- Una luz roja ● y el tiempo transcurrido aparecen en la esquina superior izquierda de la pantalla.
- La luz de grabación roja al frente de la videocámara se enciende.

Pausa de una grabación:

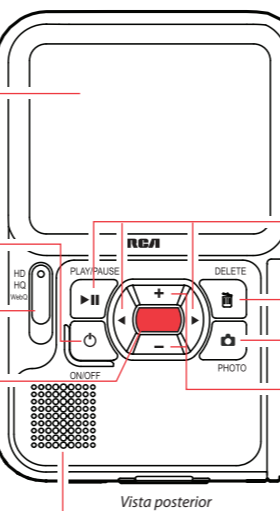
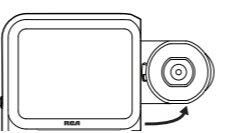
- Presione **PLAY/PAUSE**.
- Un indicador de pausa II reemplaza el rojo ● en la esquina superior izquierda y "Grabación Pausada" parpadea a mitad de la pantalla.
- Para reanudar la grabación, presione y libere **PLAY/PAUSE** nuevamente.

Detener

Mientras esté en reproducción o grabación, presione y libere el botón rojo GRABAR ■ para detener la grabación o reproducción.

Pantalla LCD

Para grabaciones de uno mismo, el lente puede ser girado 180°.



BOCINA DE AUDIO

Para reproducir

- Presione **PLAY/PAUSE** para iniciar la reproducción de la grabación más reciente o del video seleccionado. Para elegir otro video, refiérase a *Seleccionar videos*.
- Presione y sostenga **PLAY/PAUSE** por tres segundos para reproducir todos los videos.
 - Si no se selecciona un video después de que la reproducción haya terminado, el modo de grabación se reanuda después de 5 segundos.

Búsqueda hacia adelante/hacia atrás:

- Sostenga ▶ para avance rápido al video seleccionado durante la reproducción.
- Sostenga ◀ para regreso rápido del video seleccionado durante la reproducción.

Pausa de la reproducción de video:

- Presione **PLAY/PAUSE** para pausar la reproducción (un indicador de pausa II y el tiempo de reproducción remanente parpadean en la esquina superior izquierda de la pantalla).
- Presione **PLAY/PAUSE** otra vez para reanudar la reproducción.

Selección de videos:

- Presione y libere ▶ para intercalar el siguiente video.
- Presione y libere ◀ para intercalar el video anterior.

Para eliminar

- Presione **DELETE** y la última grabación y "DELETE VIDEO ?" aparecen en la pantalla.
- Para seleccionar otro video, refiérase a *Seleccionar videos*.
- Presione y sostenga **DELETE** hasta que el video seleccionado sea eliminado.
- Para eliminar todos los videos, presione y sostenga **DELETE** por 3 segundos y luego repita el paso 2.

Para tomar fotos

- Presione y suelte **PHOTO** para tomar una foto (resolución de la foto: 5.0 megapíxeles).

Zoom

Antes o durante la grabación:

- Presione + para amplificar.
- Presione - para reducir.

Volumen

Durante la reproducción:

- Presione + para subir el volumen.
- Presione - para bajar el volumen.

Calidad de grabación

Opciones	Calidad	Duración de grabación aprox.*
HD (modo Alta Definición)	HD	60 minutos
HQ (modo Alta Calidad)	DVD	120 minutos
webQ (modo Calidad Web)	Buena	360 minutos

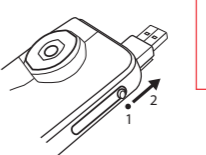
- La opción seleccionada (HD, HQ o webQ) aparece en la pantalla durante la grabación.
- La opción HD es recomendada cuando se planea ver el video directamente desde la cámara de video en una TV.

* La duración de la grabación está basada en una memoria interna de 2 GB. La capacidad de grabación real depende del tipo de contenido del video que se esté grabando.

BRAZO DEL Conector USB

Para extender el brazo del conector USB:

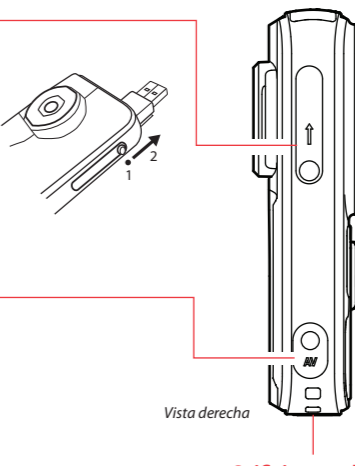
- Presione el botón BRAZO del conector USB.
- Deslice hacia afuera para extender el BRAZO del conector.
- Para más información consulte el folleto "Conexión a una PC".
- Use el cable de extensión USB (suministrado) si el BRAZO del conector USB esta obstruido o el espacio no permite conexión a la PC.
- Para retraer el brazo, presione el botón BRAZO en el conector USB y deslice hacia adentro.



Salida AV

Salida de Audio/Video para conexión a TV u otro equipo AV con el cable AV incluido.

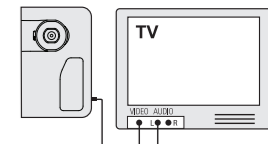
- Para más información consulte "Para ver videos en TV" y "Grabación de videos a cinta VHS o DVD".



Orificio para la banda de la mano

Para ver videos en la TV

- Conecte el cable AV (suministrado) – Inserte el extremo del conector sencillo en la videocámara (receptáculo AV) y conecte los extremos del conector doble en los receptáculos de entrada de video (amarillo) y audio (blanco) correspondientes en la TV. (Norma de salida de TV: NTSC)
 - Para la mejor calidad de salida, use el conector HDMI en la parte inferior de la cámara de video con un cable HDMI (no incluido).
- Encienda la TV y la videocámara.
- Ajuste la TV en la entrada de video seleccionada (para instrucciones consulte el manual de su TV).
- Usted puede reproducir y eliminar videos vistos en la TV usando los botones de la videocámara.



Grabación de videos a cinta VHS o DVD

- Conecte el cable AV (suministrado) – Inserte el extremo del conector sencillo en la videocámara y conecte los extremos del conector doble en las entradas de video (amarillo) y audio (blanco) correspondientes en el dispositivo de grabación. (Grabadora VHS o DVD).
 - Para la mejor calidad de salida, use el conector HDMI en la parte inferior de la cámara de video con un cable HDMI (no incluido).
- Encienda la videocámara y el dispositivo de grabación.
- Ajuste el dispositivo de grabación a la entrada de video conectada a la videocámara. (Para instrucciones consulte el manual del usuario del dispositivo de grabación).
- Inicie la grabación de su dispositivo grabador, y presione y sostenga **PLAY/PAUSE** en la videocámara por 3 segundos para reproducir todos los videos en la misma.

Administración de videos en su computadora

Requerimientos de computadora Windows

- Intel Pentium 4, 2.4 GHz o superior con al menos 1 GB de RAM (se recomienda 2 GB)
- Microsoft Windows® XP con Paquete de Servicio 2 o Windows Vista™
- SVGA o monitor superior para visualización
- Tarjeta de sonido
- Tarjeta de video con 64 MB de RAM (se recomienda 128 MB) y opciones de visualización establecidas a una resolución de pantalla de 800x600 o superior
- Reproductor de Medios de Windows 9 o posterior*

* Disponible como descarga libre en www.microsoft.com

Conexión a una PC

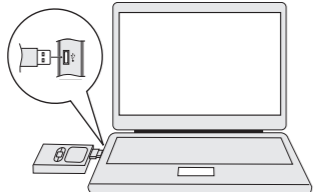
- Extienda el BRAZO del conector USB.
 - Para más información refiérase al reverso de la hoja "BRAZO del conector USB".
- Alinee el BRAZO del conector USB al receptáculo USB de la computadora e inserte.
 - Por favor use el cable extensor USB suministrado si el BRAZO del conector USB de la videocámara está obstruido o el espacio no permite la conexión directa con la PC.
 - La videocámara no grabará cuando esté conectada a la computadora.
- La primera vez que usted conecte la videocámara a una PC, la aplicación RCA Memory Manager comenzará automáticamente la instalación. Siga las instrucciones en pantalla para instalar.
 - Si la instalación no comienza automáticamente, abra Mi PC y haga doble clic en el icono **Small Wonder**. Doble clic en **rcasw_setup** para comenzar la instalación.
 - La secuencia de instalación aparecerá solamente la primera vez que usted conecte su videocámara a una PC. Cada subsiguiente ocasión que usted conecte la videocámara a esa PC, la aplicación del Administrador de Memoria RCA se abrirá en forma automática.
- La tarjeta SD (si está instalada) y la memoria interna de la cámara de video son reconocidas como dos dispositivos de memoria separados cuando están conectadas a una PC.

Guardar

Para guardar todos los videos:

- Desde la pestaña **View videos**, haga click en el botón **SELECT** en la esquina superior derecha para checar todos los videos y luego haga click en el botón **SAVE**.

Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.



Para guardar videos seleccionados:

- Desde la pestaña **View videos**, haga click en la casilla de verificación junto a video(s) que usted quiera guardar y luego haga click en el botón **SAVE** en la esquina superior derecha.
- Todos los videos serán guardados en la ubicación predeterminada: **My Documents\My Videos\RCA Small Wonder\Saved Videos\“Categoría”**. (Categoría se refiere al género o categoría que usted asignó al video en la pantalla Detalles de Video) Si ninguna categoría fuera asignada, el libro será guardado bajo las ubicaciones predeterminadas, **... \Default**.
- Usted puede añadir información descriptiva sobre sus videos haciendo click en la opción **Video Details** que se encuentra en el modo visión sencilla bajo las pestañas **View videos**.

Para Eliminar

La eliminación se puede realizar tanto en la pestaña **Ver videos** como en **Compartir videos**.

- Seleccione video(s) a ser eliminado(s) haciendo click en la casilla de verificación junto a video(s).
- Haga click en el botón (ícono de basura) cerca de la esquina superior derecha.
 - En la pestaña **Compartir Videos**, usted debe primero seleccionar **Enviar Videos por Correo Electrónico** o **Subir Videos antes de seguir los pasos anteriores para eliminar videos**.

Para la Reproducción

- Estando en la pestaña **Ver Videos**, haga doble click en cualquier imagen preliminar, miniatura o nombre de archivo (dependiendo del modo de visualización) para lanzar el video en modo de visualización más grande.

Correo Electrónico

- Haga click en la pestaña **Share videos**.
- Seleccione enviar **Email Videos**.
- Seleccione video(s) que usted quiere enviar por correo electrónico haciendo clic en la casilla de verificación junto a video(s) que usted quiere enviar.
- Haga click en el botón **EMAIL**.
 - Los videos serán comprimidos automáticamente en un formato y tamaño WMV más amigable al correo electrónico para su formateo, envío y tamaño. Si usted tiene una grabación larga de 5 Mb o un archivo más grande, puede ser que usted necesite usar la característica **Subir**, en su lugar

Para Subir

Subir es otra forma de compartir videos/archivos más grandes o de compartir un video con alguien que usa una conexión de módem de acceso telefónico.

- Haga click en la pestaña **Share videos**.
- Seleccione **Upload Videos** ya sea desde su YouTube o Box.net
- Inicie sesión en la cuenta en línea provista por YouTube o Box.net. (registro gratuito)
- Seleccione el video que usted quiere subir haciendo click en el botón junto al mismo.
- Haga click en el botón **Upload Video**.
 - Opcional: ingrese la dirección de correo electrónico de alguna persona a quien usted quiera notificar sobre el video. Un correo electrónico conteniendo un hiperenlace para ver el video en línea será enviado a esas personas. No se requiere registro para ver el video.
 - Los videos serán comprimidos en un formato WMV más amigable a la Internet y adecuado para el tamaño de video a subir. El tamaño máximo para una sola operación de carga es de 35 MB.

Editar

Recorte sus clips de video para incluir solamente la mejor filmación. Aún más, recorte varios clips de video y luego únalos en una película.

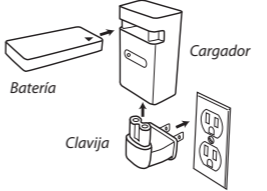
- Haga click en la pestaña **Edit videos**.
- Haga click y arrastre video(s) deseado(s) desde la colección de miniaturas al Escenario ubicado en la parte inferior de la página.
- Haga click en un video en Escenario para cargarlo en la ventana de edición a la derecha.
- Use los marcadores para establecer los nuevos puntos de Inicio y Terminación del clip de video.
- Repita esto con cualquiera o con todos los videos en el Escenario hasta terminar.
- Usted puede luego volver a cambiar el arreglo de los videos en el Escenario, arrastrándolos a izquierda o derecha.
- Haga click en el botón **Guardar** para guardar la nueva película.
 - Los clips de video originales permanecerán sin modificaciones en su ubicación actual. La nueva película será guardada en el directorio **My Documents\My Videos\RCA Small Wonder\Edited Movies** directory.

Para instrucciones más detalladas sobre el uso del **Administrador de Memoria RCA**, por favor consulte la sección de ayuda en el software.

Cargador de baterías

Para cargar la batería

- Por favor cargue la batería por al menos 3 horas antes del primer uso.
- Inserte la clavija y la batería en el cargador como se ilustra y luego conecte la clavija a una toma de electricidad (100 - 240V, 50/60Hz).
- El indicador en el cargador es rojo durante la carga. La carga está terminada cuando el indicador se torna verde.



Información importante sobre la batería

Advertencia: su producto contiene una materia y un sistema de carga que están diseñados para trabajar a temperaturas que no excedan de 50°C (122°F). Dejar este producto en un automóvil cerrado o en la cajuela de un automóvil donde las temperaturas puedan exceder de 50°C puede resultar en daño permanente a la batería, fuego o explosión. Por favor retire su producto del automóvil al salir, no coloque el producto en la cajuela de su automóvil, y no deje su producto en alguna ubicación donde las temperaturas puedan exceder de 50°C.

Precauciones importantes para la batería

- Precaución:** peligro de explosión si la batería es reemplazada incorrectamente. Reemplace solamente con el mismo tipo o equivalente.
- Cualquier batería puede presentar un riesgo de fuego, explosión o quemadura química si es mal tratada. No trate de cargar una batería que no esté diseñada para ser recargada, no incinere y no perforo.
- Por favor ayude a proteger el ambiente reciclando o eliminando las baterías de conformidad con las regulaciones federales, estatales y locales.

Para minimizar el riesgo de fuego, explosión o quemadura química, observe las precauciones siguientes:

- No use una batería no autorizada. Use solamente la batería recargable que vino con su producto.
- No use cargadores o adaptadores de corriente no autorizados. Utilice solamente los cargadores que vinieron con su producto.
- No intente abrir la batería recargable o el paquete de baterías. Dentro no hay partes que requieran servicio por parte del usuario.
- No lo deje en un automóvil caliente, o a temperaturas que excedan de 50°C (122°F).

Use solamente los cargadores específicos que fueron empacados con el producto. Usar otro cargador puede presentar un riesgo de incendio o explosión.

Información de reciclado de baterías recargables (RBRC)

El sello RBRC en la batería recargable usada en este producto indica que estamos participando en un programa para recolectar y reciclar las baterías recargables. Para más información, vaya al sitio web de RBRC en www.rbrc.org, o llame al 1-800-8-BATTERY, o contacte a un centro de reciclado local.

Para servicio al cliente y soporte técnico

Web: www.rcaaudiovideo.com

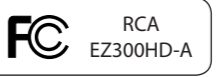
Información FCC

Este aparato obedece las especificaciones de la Parte 15 de las regulaciones FCC.

Las funciones están sujetas a las siguientes condiciones: 1) Este aparato no puede causar interferencias dañinas, y 2) este aparato puede recibir cualquiera interferencia, incluyendo aquellas que puedan causar funciones no deseadas.

Se probó este equipo y podemos afirmar que cumple con las restricciones establecidas para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de la Reglamentación de FCC. Estas restricciones fueron designadas para brindar una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado o no se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se vaya a producir una interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial con la recepción de la radio o la televisión, lo cual podría determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una o varias de las siguientes medidas.

- Reoriente o reubique la antena receptora
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente al que conecta el receptor
- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio / TV para solicitar ayuda



Las descripciones y características en este manual del propietario son para el propósito de referencia general solamente y no como una garantía. Con objeto de suministrarle el producto de la mayor calidad, podemos hacer cambios o modificaciones sin previo aviso. La versión en Inglés sirve como la referencia final sobre todos los detalles de producto y operacionales en el caso de que alguna discrepancia surja en otros idiomas.

Audiovox Electronics Corp.
150 Marcus Blvd, Hauppauge, NY 11788
www.rcaaudiovideo.com
© 2008 Audiovox Electronics Corp.
Trademark Registered
Marca Registrada
Marque Déposéé

ADVERTENCIA:
PARA PREVENIR FUEGO O SHOCK ELÉCTRICO, NO EXPONGA EL PRODUCTO A LLUVIA O HUMEDAD.

Garantía limitada

12 meses de garantía limitada

Aplica a productos de audio/video RCA

- AUDIOVOX ELECTRONICS CORP. (la Compañía) garantiza al comprador original a través de minorista de este producto, que en el caso de que este producto o alguna parte del mismo, sometido a uso y condiciones normales, y probando que tenga defectos en material o mano de obra, en un plazo de 12 meses desde la fecha de la compra original, talles defecto(s) será(n) reparado(s) o reemplazado(s) con producto reacondicionado (a opción de la Compañía) sin cargo por las partes y labor en la reparación.
- Para obtener reparación o reemplazo dentro de los términos de esta Garantía, el producto debe ser entregado con prueba de cobertura de la garantía (por ejemplo, nota de venta con fecha), especificación de defecto(s), transporte prepagado, a la Compañía a la dirección que se indica a continuación
- Esta garantía no se extiende a la eliminación de ruido o estática generados externamente, a la corrección de problemas de antena, a la pérdida/interrupciones de transmisión o servicio de Internet, a costos incurridos por instalación, remoción o reinstalación del producto, a corrupciones causadas por virus de computadora, software espía u otro tipo de software malicioso, a la pérdida de medios, archivos, datos o contenido, o al daño a cintas, discos, dispositivos o tarjetas de memoria removible, bocinas, accesorios, computadoras, periféricos de computadoras, otros reproductores de medios, redes caseras o sistemas eléctricos de vehículo.
- Esta Garantía no aplica a algún producto o parte del mismo que, en la opinión de la Compañía, haya sufrido o haya sido dañado mediante la alteración, instalación inapropiada, mal manejo, mal uso, negligencia, accidente o mediante la remoción o borrado del número de serie de fábrica/etiqueta(s) de código de barras. EL GRADO DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADO A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO QUE SE INDICA ANTERIORMENTE, Y, EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR POR EL PRODUCTO.
- Esta Garantía reemplaza todas las otras garantías o responsabilidades expresas. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, ESTARÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA. CUALQUIER ACCIÓN POR VIOLACIÓN DE ALGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD DEBE SER PRESENTADA EN UN PERIODO DE 24 MESES DESDE LA FECHA DE LA COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE POR DAÑO ALGUNO INCIDENTAL O CONSECUENCIAL POR LA VIOLACIÓN DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA. Ninguna persona o representante está autorizado a asumir por la Compañía responsabilidad alguna distinta que la expresada en el presente documento en relación con la venta de este producto.
- Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daño incidental o consecuencial, por lo tanto las limitaciones o

exclusiones anteriores pueden no aplicar a usted. Esta Garantía le da derechos legales específicos y puede ser que usted tenga también otros derechos que pueden variar de estado a estado.

Cómo efectuar una reclamación en garantía:

- Si su producto tiene la capacidad de almacenar contenido (tal como un reproductor MP3, una grabadora de voz digital, etc.), se recomienda que efectúe respaldos periódicos de copias del contenido almacenado en el producto. Si es aplicable, antes de enviar un producto, haga una copia de respaldo del contenido o de los datos almacenados en el dispositivo. También, es aconsejable remover cualquier contenido personal que usted no querría exponer a otros. ES PROBABLE QUE LOS CONTENIDOS Y DATOS EN EL DISPOSITIVO SE PIERDAN DURANTE EL SERVICIO Y REFORMATEO. AUDIOBOX NO ACEPTA RESPONSABILIDAD POR LA PÉRDIDA DE CONTENIDO O DATOS, O POR LA SEGURIDAD DE ALGÚN CONTENIDO O DATO PERSONAL EN EL DISPOSITIVO QUE SEA RETORNADO. El producto será devuelto con las configuraciones predeterminadas de fábrica, y sin contenido alguno precargado que pudiera haber sido instalado en los productos comprados originalmente. El consumidor será responsable por recargar los datos y el contenido. El consumidor será responsable de restaurar cualquier configuración de su preferencia personal.
- Empaque apropiadamente su unidad. Incluya cualquier control remoto, tarjetas de memoria, cables, etc. que fueron suministrados originalmente con el producto. Sin embargo, NO regrese batería removible alguna, aún si las baterías estaban incluidas con la compra original. Recomendamos usar el empaque y materiales de empaque originales.
- Incluya a evidencia de la fecha de compra tal como la nota de venta. También escriba su nombre y dirección, y la descripción del defecto. Envíe mediante UPS estándar o su equivalente a:

Audiovox Electronics Corp.,
At'n: Departamento de Servicio,
150 Marcus Blvd.,
Hauppauge N.Y. 11788
1-800-645-4994

- Asegure su embarque por pérdida o daño. Audiovox no acepta responsabilidad en caso de daño o pérdida en ruta a Audiovox.
- Pague todos los cargos que le sean facturados por el Centro de Intercambio por servicio que no esté cubierto por la garantía.
- Una unidad nueva o reconstruida le será enviada con flete prepagado.

Lo que nosotros haremos:

Suministrarle una unidad nueva, o a opción nuestra, una reconstruida. La unidad de intercambio está bajo garantía por el remanente del periodo de garantía del producto original.